

Stilvolle Wärme  
im Bad.

Une chaleur raffinée  
dans la salle de bains



**Schwenkbare Badheizkörper**  
**Radiateurs de salle de bain pivotants**

**Borer Lichtwelten**  
**Les univers lumineux de Borer**

**Elektroeinsätze, Ventile**  
**Corps de chauffe électriques, Robinets**

**Badheizkörper.**  
**Wärmstens empfohlen.**

**KOKER**  
**HEIZKÖRPER AG**

## *Inhalt* *Sommaire*

4 **Upper 1**



5 **Hot Box**



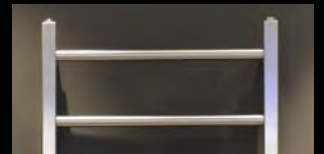
6 **BoPlan**



7 **Magic Glass**  
**NEU NOUVEAU**



8 **Upper 2**



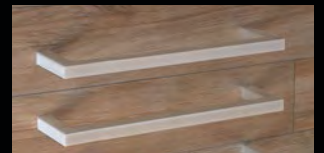
10 **BoStep**  
**NEU NOUVEAU**



12 **Hot Tablet**



14 **BoSteg**  
**NEU NOUVEAU**



15 **Butler**



Borer Heizkörper AG  
Industriering 63  
CH-4227 Büsserach

Telefon 061 785 61 61

Fax 061 785 61 62  
info@borer-heizkoerper.ch  
www.borer-heizkoerper.ch

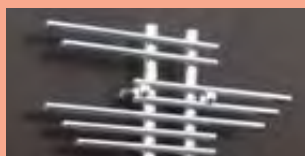
**Badheizkörper.**  
**Wärmstens empfohlen.**

**BOKER**  
**HEIZKÖRPER AG**

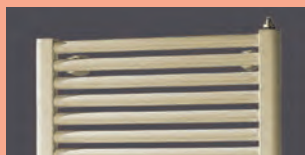
16 **Palma**  
**NEU NOUVEAU**



18 **Zeta**  
**NEU NOUVEAU**



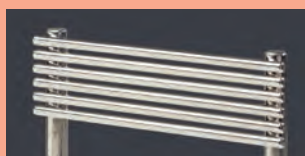
20 **BoLux**



22 **BoTop**



24 **Bolnox**



24 **BoSol**



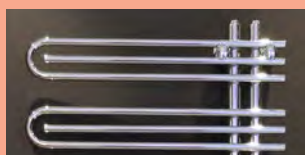
25 **BoTherm**



25 **BoWa**



26 **BoBox**  
**NEU NOUVEAU**



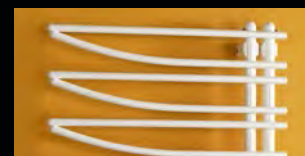
27 **BoMax**  
**NEU NOUVEAU**



28 **Aurea**



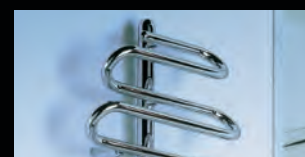
29 **Salsa 1**



30 **Tango B**



31 **Tango M**



32 **Samba 1**



33 **Samba 2**



34 **Empire**



36 **BoJazz**



36 **Schwenkbare Badheizkörper**  
**Radiateurs de salle de bain pivotants**

40 **Borer Lichtwelten**  
**Les univers lumineux de Borer**

42 **Elektroeinsätze, Ventile**  
**Corps de chauffe électriques, Robinets**



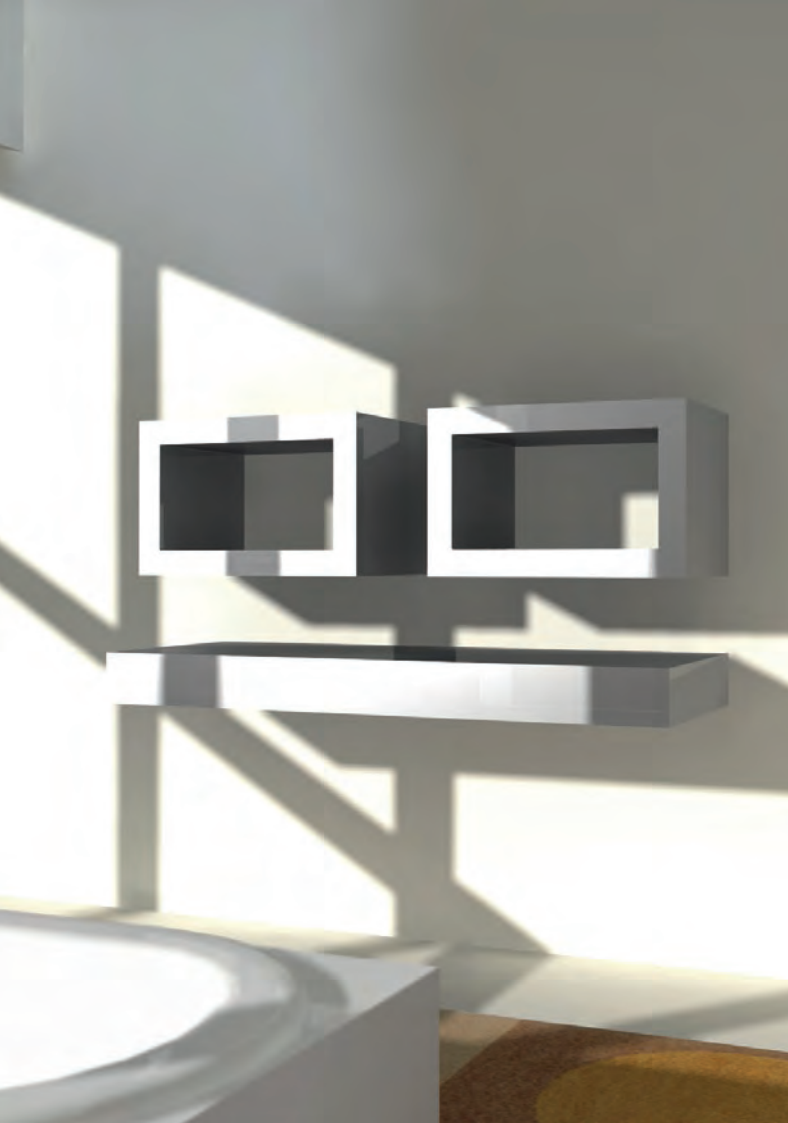
## ***Upper 1 – Effizienz durch Funktion***

Das Resultat eines strengen Designerblicks auf die Funktion, mit dem Ziel, die Effizienz zu verbessern. Sowohl wandmontiert wie freistehend ist «Upper 1» eine bewusst nüchterne Radiatorenleiter. Das Chromstahl-Modell ist mit den Oberflächen «poliert» oder «satinert» und in allen RAL-Farben erhältlich.

## ***Upper 1 ou l'efficacité par la fonctionnalité***

Le résultat du regard intransigeant porté par le concepteur sur la fonctionnalité avec pour objectif d'améliorer l'efficacité. Qu'il soit monté au mur ou à poser, «Upper 1» est un radiateur échelle volontairement sobre. Le modèle en acier chromé existe en finition «polie» ou «satinée» et dans toutes les couleurs RAL.





## ***Hot Box – modulare Kreativität***

Hocheffiziente Funktionsleistung kombiniert mit modularer Vielseitigkeit. Das kompakte Design erlaubt die beliebige Anordnung – horizontal, vertikal oder diagonal – einer unbegrenzten Anzahl von Heizboxen. Das moderne System aus gebürstetem Chromstahl lässt sich zusätzlich durch passende Ablagebords ergänzen.

## ***Hot Box ou la créativité modulable***

Une puissance ultra-efficace combinée à une diversité d'agencement modulable. Son design compact permet d'agencer un nombre illimité de boîtes chauffantes dans le sens que l'on préfère: horizontalement, verticalement ou en diagonale. Ce système moderne en acier chromé brossé peut en outre être complété par des tablettes assorties.





## ***BoPlan***

Der schlichte und formschöne Heizkörper aus geschliffenem Edelstahl ist auch in allen RAL- und Sanitärfarben erhältlich.

## ***BoPlan***

Ce radiateur sobre et élégant en acier inoxydable à surface polie existe également dans les coloris RAL et les couleurs sanitaires.



## ***Magic Glass – sorgt umfassend für Behaglichkeit***

Der Heizkörper mit seiner hohen Wärmeleistung und seiner Verkleidung aus gehärtetem Sicherheitsglas (Cool Ice) sorgt mit seiner LED-Beleuchtung nicht nur im Bad für Wohlbehagen. Die Farbe und Helligkeit der LED-Beleuchtung ist mit einer Fernbedienung frei wählbar.

Das integrierte Display zeigt nebst der Zeit auch die Raumtemperatur, die Feuchtigkeit und die LED-Beleuchtungsstärke an.

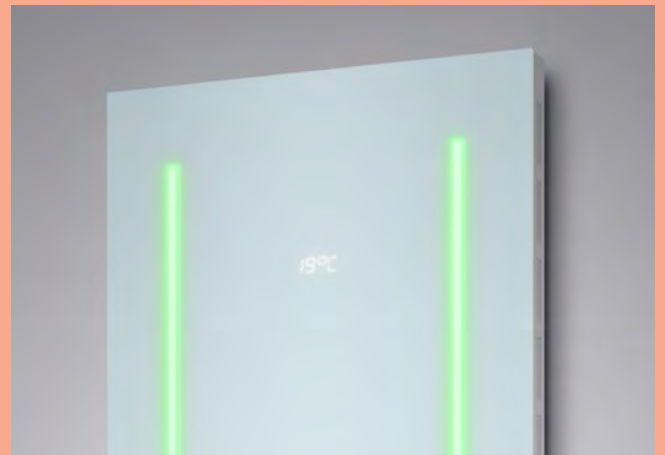
## ***Magic Glass: le bien-être de bout en bout***

Avec sa grande puissance thermique et son revêtement en verre trempé haute sécurité (Cool Ice), ce radiateur garantit avec son éclairage LED une sensation de bien-être, et ce pas seulement dans la salle de bains. La couleur et la clarté de l'éclairage LED est réglable librement par télécommande. Outre l'heure, l'affichage intégré indique la température ambiante, l'hygrométrie et la puissance de l'éclairage LED.



Oberfläche: Sicherheitsglas, mit LED Leuchten und Chromstahlbügel.

Surface en verre haute sécurité avec lampes LED et bras en acier chromé.





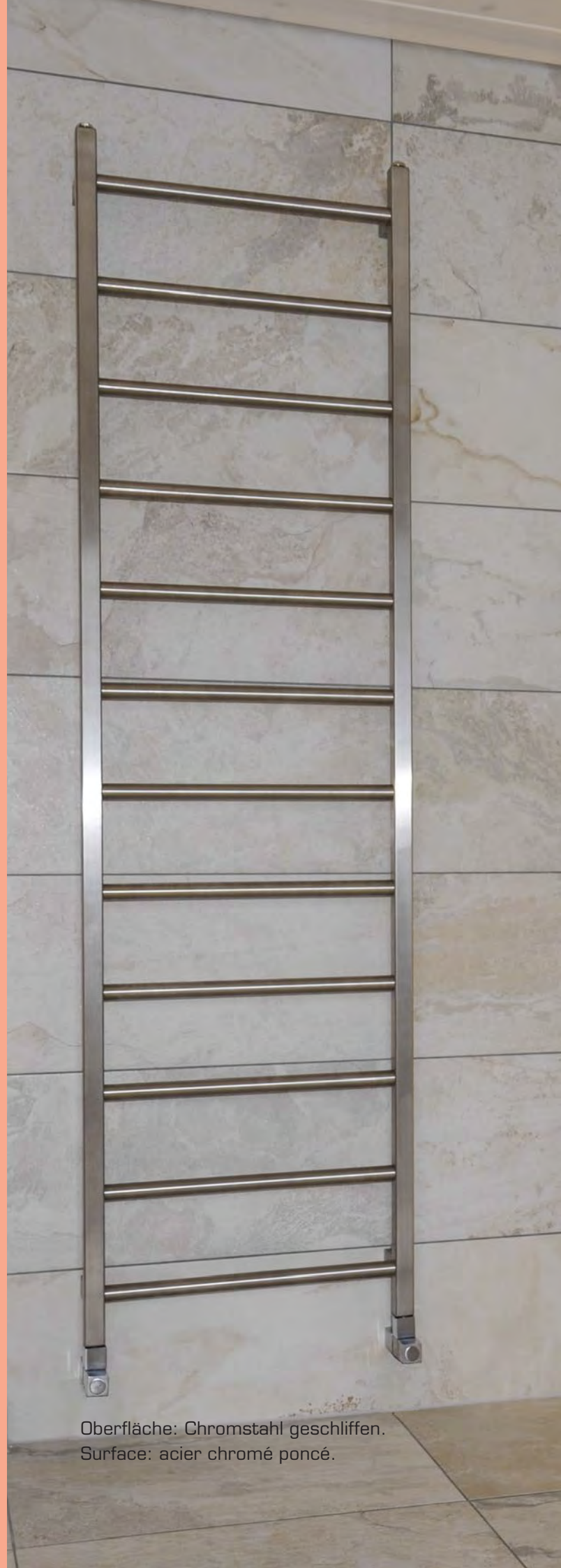
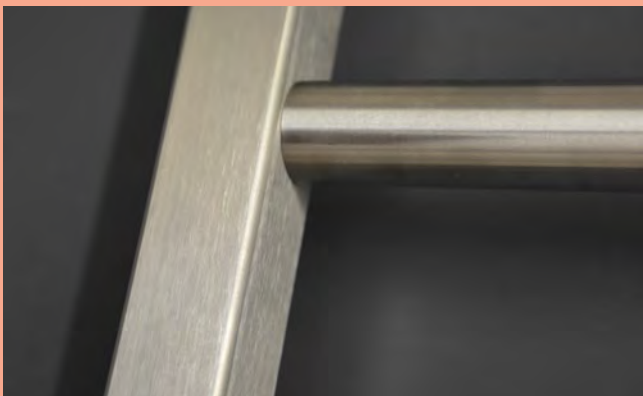
## Upper 2

Die Kombination von vertikalen Vierkantprofilen und horizontalen Rundrohren verleiht dem Heizkörper «Upper 2» ein leichtes, modernes und zeitloses Design, passend in die Badezimmer unserer Zeit.

Der aus Stahl oder aus Chromstahl (Chromstahl geschliffen oder satiniert) gefertigte Heizkörper ist für den Warmwasserbetrieb, den kombinierten Elektro- und Warmwasserbetrieb oder für den rein elektrischen Betrieb vorgesehen. Der Heizkörper «Upper 2» ist auch in verchromter Ausführung erhältlich.



Formschöner Raumteiler mit TA-Ventil.  
Élément de séparation aux lignes élégantes doté  
d'un robinet TA.



Oberfläche: Chromstahl geschliffen.  
Surface: acier chromé poncé.





## Upper 2

La combinaison des profilés carrés verticaux et des tubes ronds horizontaux confère au radiateur «Upper 2» un design léger à la fois moderne et intemporel qui s'adapte aux salles de bain d'aujourd'hui.

Le radiateur «Upper 2» fabriqué en acier chromé (acier chromé poncé ou satiné) a été conçu pour un fonctionnement soit à l'eau chaude, soit combiné eau chaude et électrique ou uniquement électrique. Le radiateur «Upper 2» existe aussi en finition chromée.



Oberfläche: Chromstahl satiniert.  
Surface: acier chromé satiné.

## ***BoStep - extravagantes Design aus Stahl oder Chromstahl***

Der in seiner Form überraschende Heizkörper aus Stahl oder Chromstahl ist für den Warmwasserbetrieb, den kombinierten Elektro- und Warmwasserbetrieb oder für den rein elektrischen Betrieb vorgesehen.



Oberfläche: Chromstahl geschliffen.  
Surface: acier chromé poncé.



Oberfläche: Chrom.  
Surface: chromé.





## ***BoStep: un design extravagant en acier ou en acier chromé***

Ce radiateur en acier ou en acier chromé surprenant par sa forme est conçu pour un fonctionnement soit à l'eau chaude, soit combiné eau chaude et électrique ou uniquement électrique.



Oberfläche: weiss RAL 9016.

Surface: blanc RAL 9016.



## Hot Tablet

Das raffinierte und heizbare «Badezimmermöbel», «Hot Tablet» sorgt für wohlig warme Frottierwäsche und angenehme Temperaturen im Badezimmer.



Oberfläche: weiss RAL 9016.  
Surface: blanc RAL 9016.



Oberfläche: Chromstahl geschliffen.  
Surface: acier chromé poncé.



## *Hot Tablet*

Le «meuble de salle de bain» raffiné et chauffant «Hot Tablet» chauffera agréablement votre linge de toilette éponge tout en assurant une température douillette dans la salle de bain.



Oberfläche: Eisenglimmer Feinstruktur schwarz.  
Surface: oxyde de fer micacé noir.

## ***BoSteg – dezente Wärme***

Die Unterputz montierten, dezenten Heizelemente sorgen für wohltuende Wärme im Badezimmer sowie für trockene Frottiertücher.

Die Heizelemente sind in runder oder eckiger Form erhältlich und für den rein elektrischen Betrieb vorgesehen.

## ***BoSteg: une chaleur discrète***

Ces discrets éléments de chauffage encastrés, apportent une chaleur bienfaisante dans la salle de bains tout en séchant les serviettes éponge.

Les éléments de chauffage, qui existent en forme ronde ou angulaire, sont conçus pour le fonctionnement uniquement électrique.

Handtuchbügel, Chromstahl geschliffen.

Porte-serviettes, acier chromé poncé.



Handtuchbügel, Chrom, Rohre 30 mm Durchmesser.

Porte-serviette chromé, tube de 30 mm de diamètre.





## **Butler**

«Butler», der robuste und leichte, heizbare Handtuchhalter, sorgt für Ordnung mit der Frottierwäsche und für behagliche Wärme im Badezimmer.

Der Handtuchwärmer «Butler» ist mit folgenden Oberflächen erhältlich:

- Stahl verchromt
- in allen RAL- oder Sanitärfarben

## **Butler**

«Butler», le porte-serviette chauffant robuste et léger, fait de l'ordre dans votre ligne de toilette éponge tout en assurant une chaleur agréable dans la salle de bain.

Le radiateur «Butler» existe dans les surfaces suivantes:

- acier chromé
- dans toutes les couleurs RAL ou sanitaires



Mit Ventil.  
Avec robinet.



## *Palma – kombiniert Behaglichkeit aus Wärme und Licht*

Der formschöne, attraktive Heizkörper sorgt nicht nur für angenehme Wärme, sondern auch für eine attraktive Beleuchtung. Die Lichtfarbe lässt sich mit einer Fernbedienung der Stimmung anpassen. Der Heizkörper ist nur für den Warmwasserbetrieb vorgesehen.

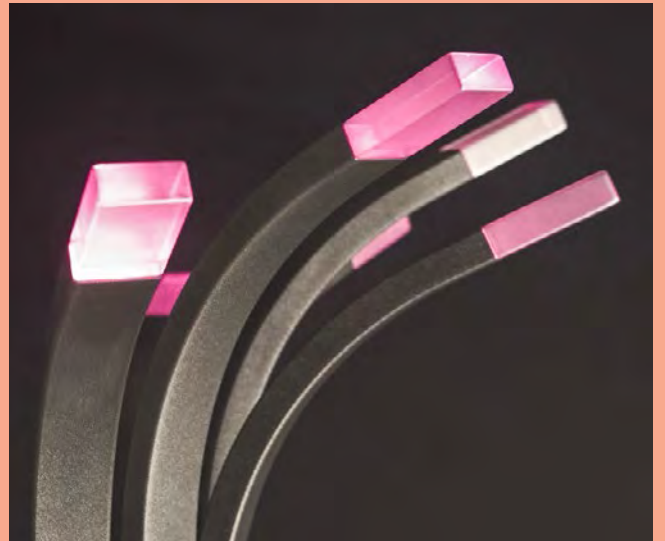




## *Palma: combine le bien-être de la chaleur et celui de la lumière*

Ce radiateur élégant et séduisant apporte non seulement une chaleur agréable, mais aussi un bel éclairage. La couleur de la lumière peut être adaptée par télécommande à l'atmosphère.

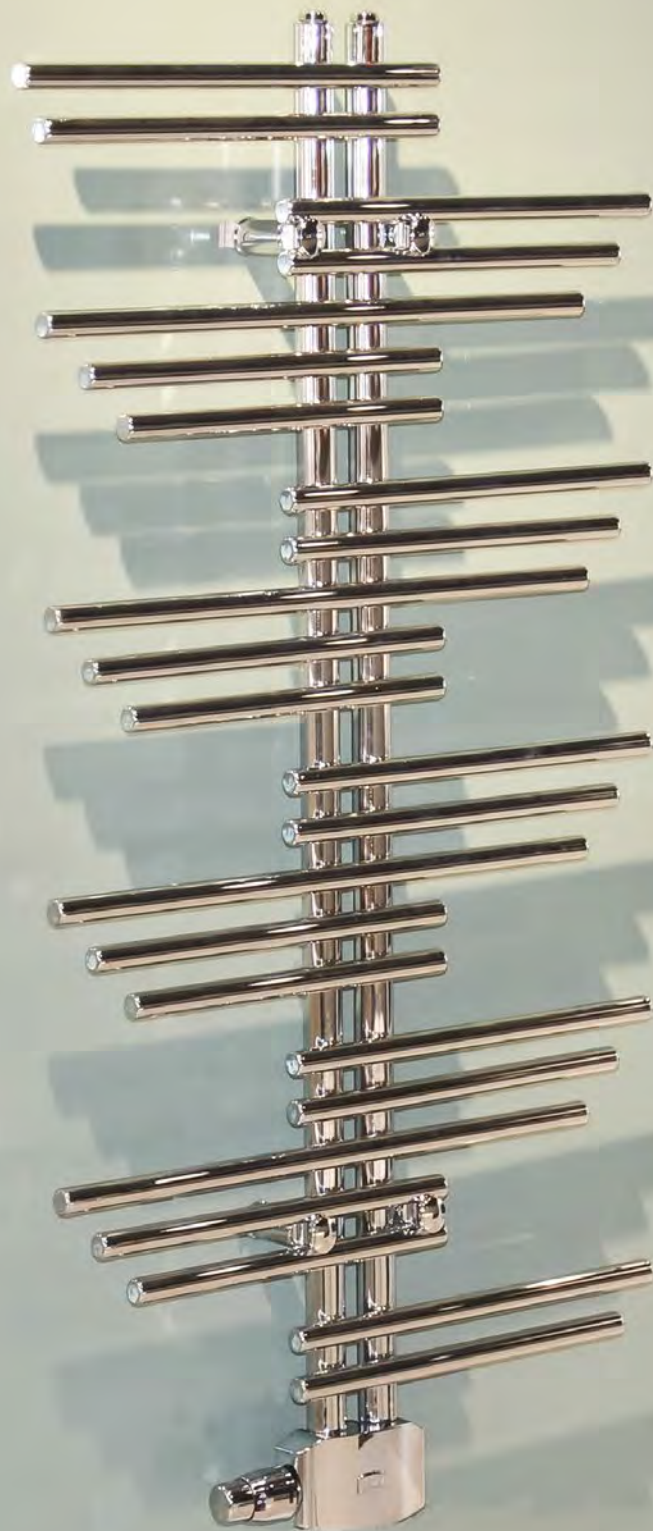
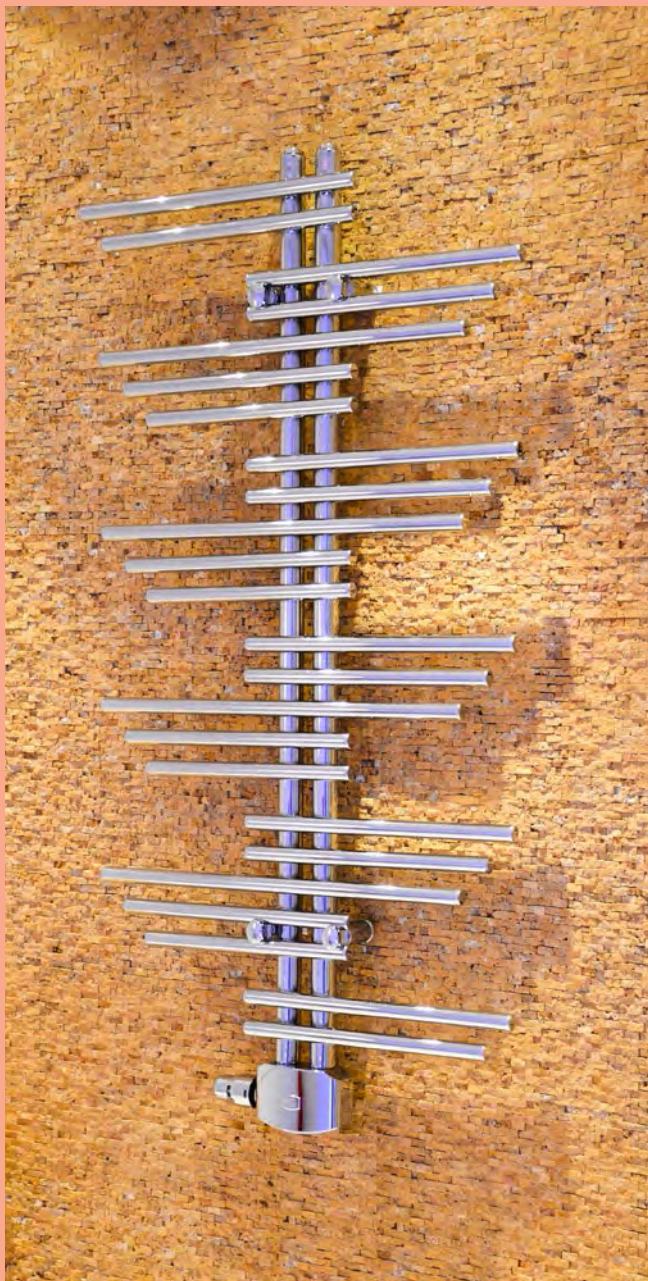
Le radiateur n'est conçu que pour le fonctionnement à l'eau chaude.





## *Zeta - markantes Design*

Nebst dem markanten Design überzeugt der Heizkörper mit einer hervorragenden Heizleistung und ist daher bestens für den Niedertemperaturbetrieb und grössere Badezimmer geeignet. Der Badheizkörper Zeta ist für den Warmwasserbetrieb, den kombinierten Elektro- und Warmwasserbetrieb oder für den rein elektrischen Betrieb vorgesehen.





## *Zeta: un design étonnant*

Outre son design original, le radiateur «Zeta» séduit par sa puissance thermique excellente et est donc parfaitement adapté à un système basse température et aux grandes salles de bain. Zeta est un radiateur mixte fonctionnant à l'eau chaude, en combinaison avec le mode électrique ou uniquement à l'électricité.





## ***BoLux – ein beliebter Klassiker***

Richtig gemütlich wird's im Bad erst durch einen modernen Handtuchheizkörper. Der BoLux überzeugt auch in einer Variante mit konvexer Formgebung und wird zusätzlich zur thermolackierten Ausführung auch verchromt angeboten.



**BoLux Chrom.**  
**BoLux chromé.**





## ***BoLux: un classique populaire au goût du jour***

C'est seulement avec radiateur sèche-serviette moderne que le confort de la salle de bains prend réellement tout son sens. Désormais, BoLux vous convaincra aussi dans une version aux formes convexes, et outre la version thermolaquée, il existe également en modèle chromé.

**BoLux als praktischer Raumteiler.**

**BoLux comme élément de séparation pratique.**



**BoLux gebogen mit 50 mm Anschluss und Infrarot-Heizpatrone.**

**BoLux convexe avec raccordement de 50 mm et cartouche de chauffage à infrarouge.**



## ***BoTop - überzeugende Vielseitigkeit***

Ein Badheizkörper und Handtuchwärmer, der budgetbewusst alle Anforderungen an Heizleistung und Funktionalität erfüllt. BoTop ist als Wandmodell oder als freistehende Ausführung einsetzbar und in vielfältigen stilsicheren Farbvarianten sowie als **verchromte Ausführung** erhältlich.



**BoTop Chrom mit Adapter-Anschluss.  
BoTop chromé avec adaptateur.**







## ***BoTop: une diversité d'utilisation convaincante***

Un radiateur de salle de bains porte-serviette qui répond à toutes les exigences en matière de puissance et de fonctionnalité, sans pour autant grever votre budget. BoTop est utilisable comme radiateur mural ou à poser et existe dans diverses variantes de couleurs de bon goût ainsi qu'en **version chromée.**

**BoTop als praktischer Raumteiler mit 50 mm Anschluss.  
BoTop comme élément de séparation pratique avec raccordement de 50 mm.**



**BoTop gebogen.  
BoTop convexe.**



## ***Bolnox – eine elegante Leistung***

Beim aus Edelstahl gefertigten Bolnox verbindet sich vornehme Eleganz mit kraftvoller Heizleistung. Dieser besonders exklusive Heizkörper ist absolut langlebig und korrosionsfest.

## ***Bolnox: une puissance élégante***

Entièrement fabriqué en acier inoxydable, Bolnox marie une élégance raffinée à une grande puissance de chauffage. Ce radiateur tout à fait exceptionnel a une durée de vie imbattable et résiste parfaitement à la corrosion.



## ***BoSol – ein funktioneller Auftritt***

An die Wand montiert ist BoSol ein perfekter und leistungsfähiger Handtuchwärmer. Dieser äusserst beliebte und gleichzeitig preiswerte Badheizkörper ist in allen gängigen RAL- und Sanitärfarben lieferbar.

## ***BoSol: un design fonctionnel***

Monté au mur, BoSol se révèle être un radiateur sèche-serviette parfait et efficace. Ce radiateur de salle de bains particulièrement apprécié mais aussi bon marché existe dans toutes les couleurs RAL et sanitaires courantes.







## *BoTherm – rundum vielseitig*

Mit seinem eleganten, zurückhaltenden Design und der riesigen Farbauswahl passt BoTherm in jedes Bad. Der praktische Badheizkörper ist **rundum anschliessbar** und kann auch mit speziellem, seitlichen Nabenabstand geliefert werden.

## *BoTherm: flexible à souhait*

Avec son design élégant et sobre et son choix de couleurs extrêmement vaste, BoTherm s'adapte à n'importe quelle salle de bains. Ce radiateur de salle de bains pratique est **raccordable comme bon vous semble** et peut aussi être livré avec un entraxe latéral.



## *BoWa – eine smarte Lösung*

Der unten liegende **Mittenanschluss** sorgt für eine wandnahe Montage und verleiht dem BoWa seine zurückhaltende Eleganz. Ein schlichter und überzeugend preiswerter Badheizkörper, der zu jeder baulichen Anforderung passt.

## *BoWa: une solution chic*

**Le raccord central situé en bas** permet de réaliser un montage rapproché du mur et confère au radiateur BoWa son élégance discrète. Un radiateur de salle de bain sobre et séduisant par son prix intéressant, qui s'adapte à toutes les particularités du bâtiment.





## ***BoBox – konsequent funktionell***

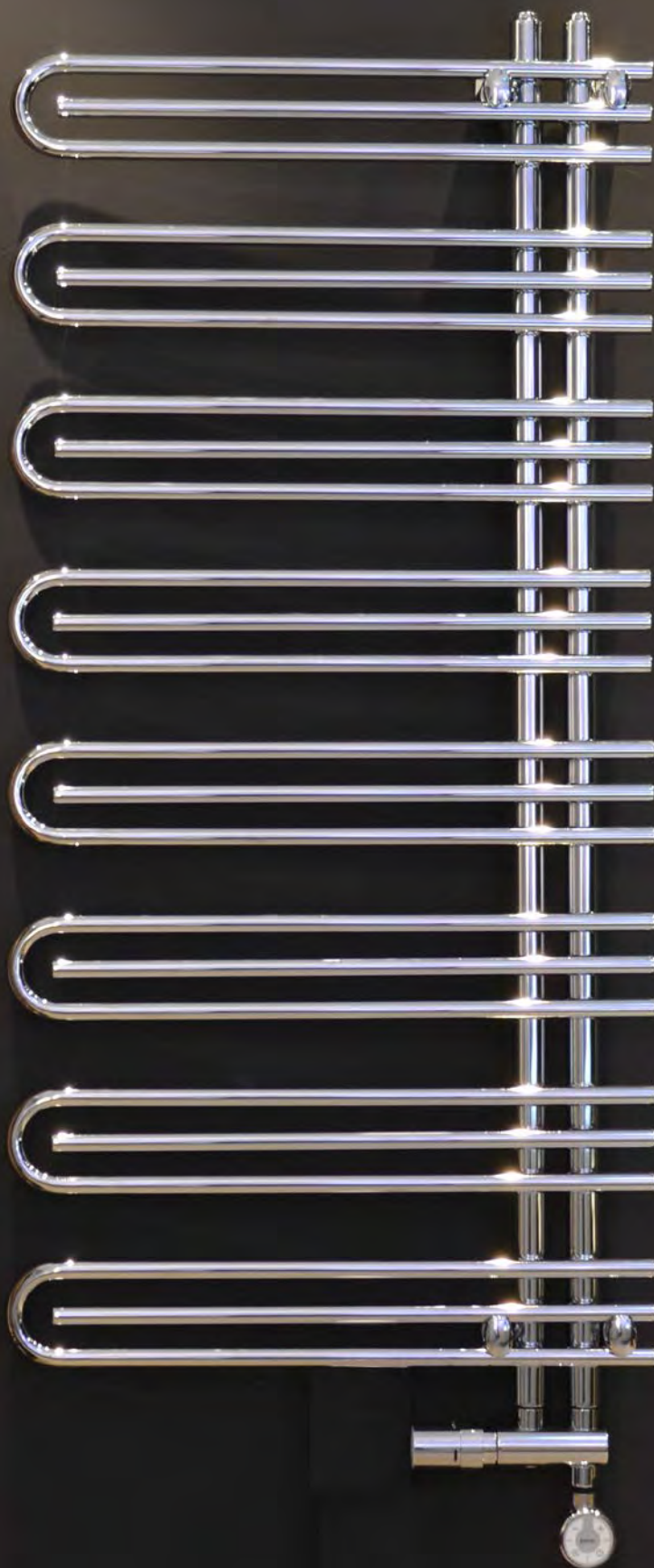
Das funktionelle Design des Badheizkörpers BoBox ermöglicht ein bequemes Aufhängen von Bade und Handtüchern.

Der BoBox ist für den Warmwasserbetrieb, kombinierten Elektro- und Warmwasserbetrieb oder für den rein elektrischen Betrieb vorgesehen.

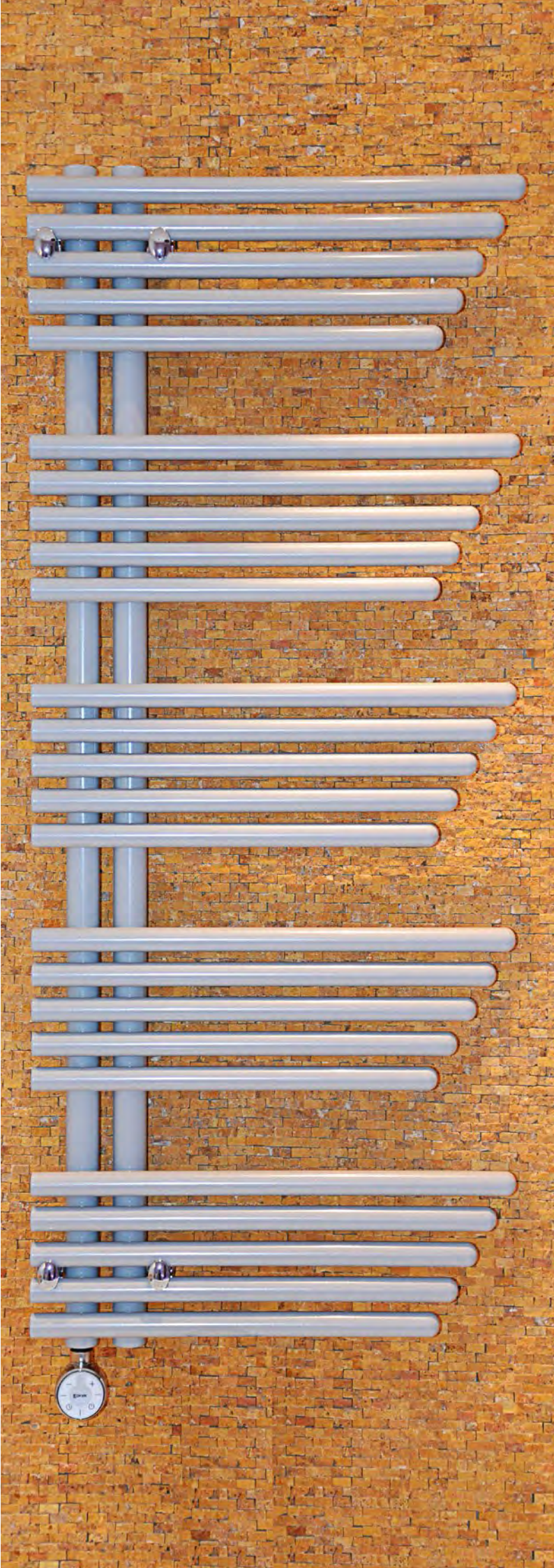
## ***BoBox: conséquente fonctionnelle***

Le design fonctionnel du radiateur de salle de bains BoBox permet d'y suspendre les serviettes et draps de bain confortablement.

BoBox est un radiateur mixte fonctionnant à l'eau chaude, en combinaison avec le mode électrique ou uniquement à l'électricité.





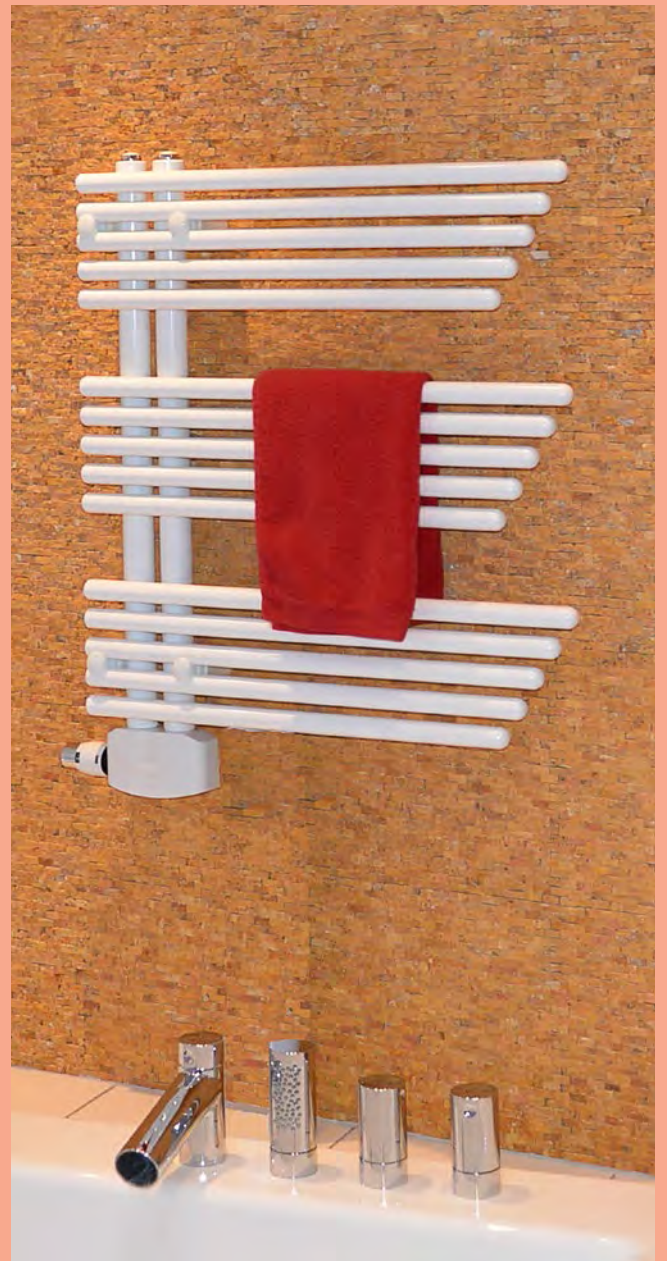


## ***BoMax***

Der Heizkörper BoMax sorgt für einen optischen Akzent in jedem Badezimmer.  
Der BoMax ist für den Warmwasserbetrieb, kombinierten Elektro- und Warmwasserbetrieb oder für den rein elektrischen Betrieb vorgesehen.

## ***BoMax***

Le design fonctionnel du radiateur de salle de bains «BoMax» permet d'y suspendre les serviettes et draps de bain confortablement. BoMax est un radiateur mixte fonctionnant à l'eau chaude, en combinaison avec le mode électrique ou uniquement à l'électricité.



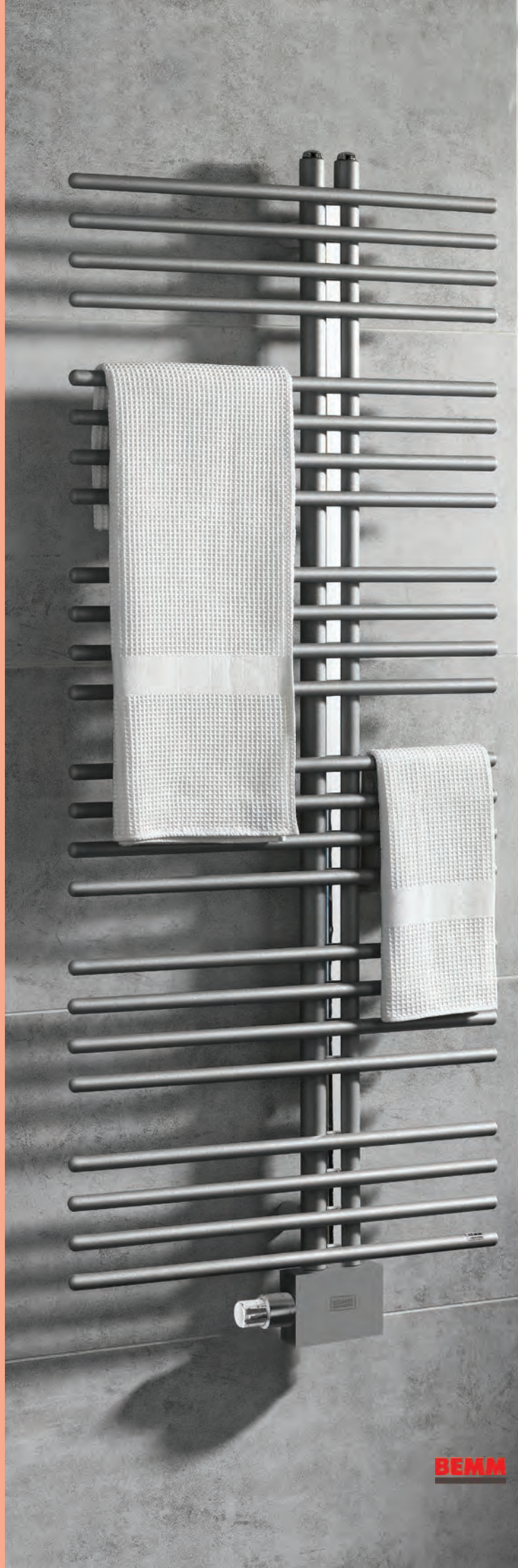


## ***Aurea***

Die geraden, im «Goldenen Schnitt» angeordneten langen und kurzen waagerechten Rohrschenkel ergeben ein ausgewogenes aber auch spannungsvolles Design. Durch die asymmetrische Anordnung der Sammelrohre können bequem grössere und kleinere Handtücher übergestreift werden.

## ***Aurea***

Disposées horizontalement selon la «section dorée», les branches de tuyauterie longues et courtes forment un design harmonieux et intrigant à la fois. De par la disposition asymétrique du tube collecteur, il est très commode d'y étendre de petites ou grandes serviettes de bain.







**BEMM**

## *Salsa 1 – dynamisch und exklusiv*

Temperamentvoll und harmonisch schwingen sich die flügelartig angeordneten Heizrohre zur Seite. Die Badetücher lassen sich zwischen oder über den Rohrpaaren auflegen. Lieferbar als nach links oder nach rechts ausgerichtete Variante.

Als Modell Salsa 2 auch in einer besonders eigenständigen und leistungsstarken Doppelrohr-Ausführung erhältlich.

## *Salsa 1: dynamique et exclusif*

Les tubes agencés se rabattent sur le côté comme des ailes avec à la fois beaucoup de tempérament et d'harmonie. Les serviettes de bain peuvent être posées entre les paires de tubes ou sur ceux-ci. Livrable en version ouvrant à gauche ou à droite.

Il existe aussi le modèle **Salsa 2**, une version particulièrement autonome et puissante à tubes doubles.



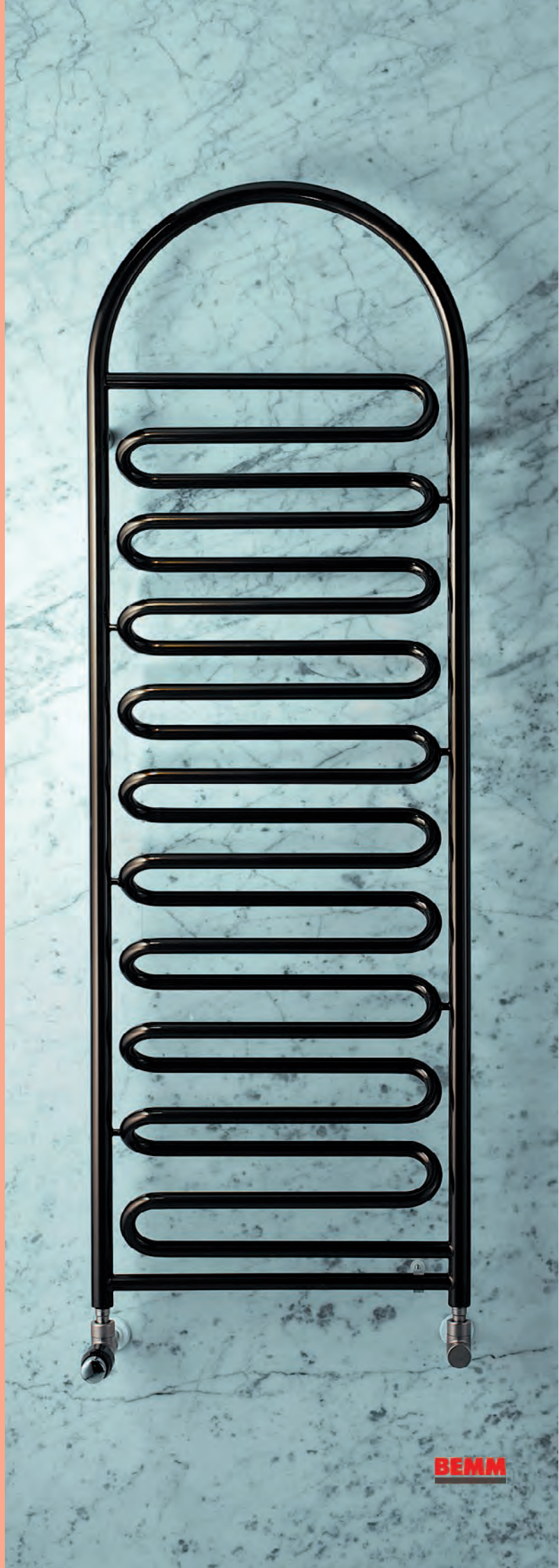


## ***Tango B – klassisch im Stil, modern in der Leistung***

Wie frei schwebend präsentieren sich die Heizrohre, umgeben von einem klassischen Rahmen, der durch die Rohre für Vor- und Rücklauf gebildet wird. Ein unaufdringliches und elegantes Modell.

## ***Tango B: classique dans son style, moderne dans sa puissance***

Les tubes émetteurs semblent flotter dans le cadre classique que constituent les tubes collecteurs aller et retour. Un modèle d'une élégante discrétion.



**BEMM**



## *Tango M – alles fließt*

Panta rei – alles fließt – erkannte schon Heraklit, und er hätte bestimmt seine helle Freude an diesem beeindruckenden Badheizkörper gehabt. Eine Lebensweisheit ist hier sichtbar gemacht.

## *Tango M: tout s'écoule*

Panta rei – tout s'écoule: Héraclite l'avait déjà compris, et il aurait certainement beaucoup apprécié cet impressionnant radiateur de salle de bains. Celui-ci donne des formes tangibles à une maxime philosophique.





## *Samba 1 – mit grazilem Schwung*

Die konkav geformten und deshalb besonders leicht zugänglichen Heizrohre bieten viel Platz für Handtücher und andere Textilien.

Die Rohrenden sind gemäss der Feng-Shui Tradition zu Halbkugeln geformt.

## *Samba 1: un galbe gracile*

Ses tubes émetteurs concaves et donc particulièrement facilement accessibles offrent beaucoup de place aux serviettes et aux autres textiles.

Les extrémités des tubes ont une forme de demi-sphère directement tirée de la tradition feng-shui.



**BEMM**





## ***Samba 2 – elegant und unübertroffen wärmestark***

Die doppelten Rohrbögen, die sich wie frei schwebend vor den Rohren für Vor- und Rücklauf entfalten, überzeugen durch satte Heizleistung. Besonders geeignet für Niedertemperaturbetrieb und grosse Badezimmer.

## ***Samba 2: élégant et incomparable- ment fort en chaleur***

Les doubles tubes émetteurs coudés, qui semblent flotter, comme détachés des tubes collecteurs aller et retour, séduisent par leur robuste puissance thermique. Convient particulièrement à l'utilisation en basse température et aux grandes salles de bains.



## ***Empire – Tradition und Innovation***

Eine Referenz an die grosse Tradition Englischer Handtuchwärmer. Einfach und robust in seiner optischen Präsenz, dabei aber stilvoll und unaufdringlich. Ein ausgewogenes Zusammenspiel aller Elemente, das der Vergangenheit genauso verpflichtet ist wie der verwendeten innovativen Technik. Erhältlich in Chrom oder Gold, für Boden oder Wandmontage.

### ***Empire: tradition et innovation***

Évoque la grande tradition des sèche-serviettes anglais. Simple et robuste par sa présence optique, mais aussi très classe et discret. Une combinaison équilibrée de tous les éléments qui se réclament à la fois du passé et de la technique innovante utilisée. Existe en version chromée ou dorée, pour montage au sol ou mural.



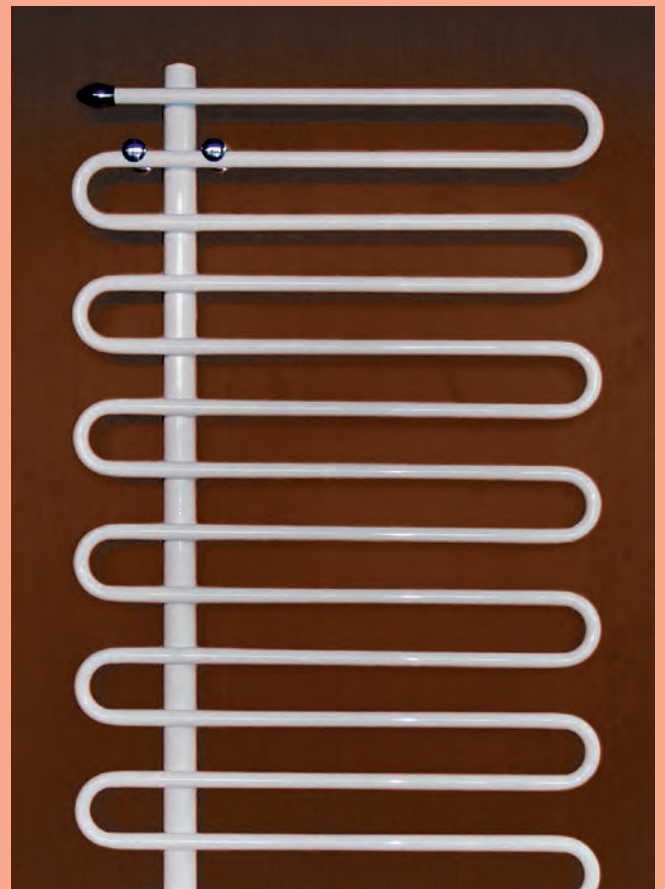


## ***BoJazz – praktisch und schlicht***

Die charakteristische Schlangenform des Badheizkörpers «BoJazz» ermöglicht ein bequemes seitliches Einlegen von Bade- und Handtüchern.

## ***BoJazz: pratique et simple***

La forme de serpent qui caractérise le radiateur «BoJazz» permet d'y accrocher les serviettes et draps de bain par le côté.





## Die schwenkbaren Badheizkörper

Schwenken Sie um zu mehr Stil und praktischem Nutzwert. Die Badheizkörper von Borer lassen sich ausschwenken und werden so zum geschmackvollen Raumteiler oder zur leicht zugänglichen Badtuchablage. Vollendete Form und Vielseitigkeit vereint in einem zuverlässigen und leistungsfähigen Badheizkörper.

### Salsa 1

Montiert an einem Schwenk-Ventil mit Thermostat. Er kann am Heizsystem, elektrisch oder kombiniert betrieben werden.

Monté sur un robinet pivotant à thermostat. Il peut être monté sur le système de chauffage, marcher à l'électricité ou combiner ces deux modes de fonctionnement.



### Salsa 1

Links- oder rechtsschwenkend, Schwenkwinkel: 90°

Pivote à gauche ou à droite, angle de rotation: 90°





*Salsa 2*



## *Radiateurs de salle de bain pivotants*

Tournez-vous maintenant vers le raffinement et la plus-value pratique. Les radiateurs de salle de bains de Borer pivotent et se transforment ainsi en cloisons partielles élégants ou en porte-serviettes facilement accessibles. Le mariage entre design parfait et polyvalence se concrétise dans un radiateur de salle de bains fiable et performant.

### *Salsa 2*

Der elektrisch betriebene Badheizkörper lässt sich flexibel um volle 180° schwenken.

Ce radiateur de salle de bain électrique pivote en toute flexibilité à 180°.





## *BoTop*

Der ausschwenkbare Klassiker, der jedes Badezimmer im Handumdrehen aufwertet. Der für den rein elektrischen Betrieb konstruierte BoTop kann sowohl links- wie auch rechtsdrehend montiert werden.

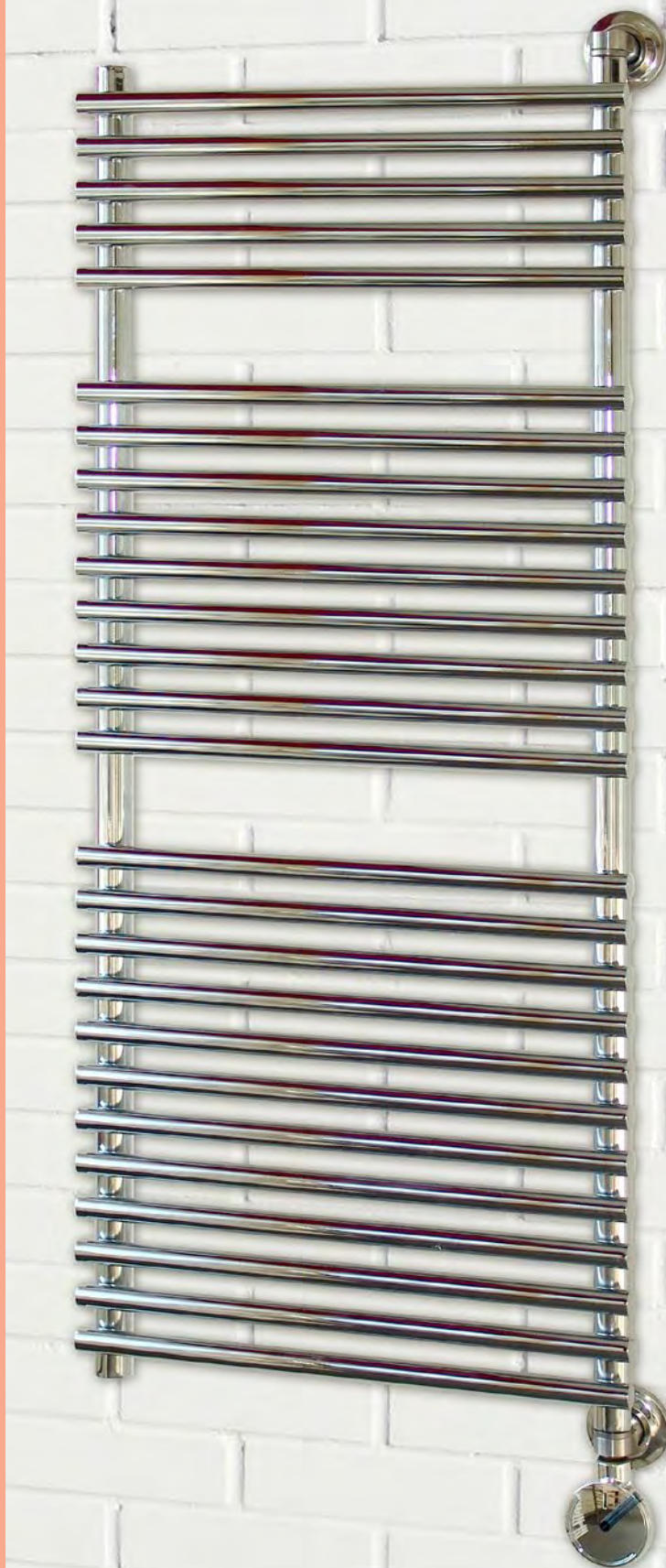
Schwenkwinkel: 90°

Le radiateur pivotant classique qui apporte une plusvalue immédiate à toute salle de bains. Le BoTop, conçu pour fonctionner uniquement à l'électricité, peut être monté pour pivoter à gauche ou à droite.

Angle de rotation: 90°



## *BoTop*





*BoLux*



*BoLux*

Ein stilvoll-eleganter elektrischer Badheizkörper mit einer Schwenkkonsole, die sich ganz nach Wunsch links oder rechts befinden kann. Verleiht jedem Bad den gewissen Glanz.

Schwenkwinkel: 90°

Un radiateur de salle de bain électrique raffiné et élégant doté d'une console pivotante qui peut se trouver au choix à droite ou à gauche. Donne un éclat supplémentaire à la salle de bains.

Angle de rotation: 90°



***Borer Lichtwelten – die emotionalste Art, Wärme zu genießen.***

***Trendig und exklusiv.***

Zaubern Sie sensible Lichtwelten in Ihr Bad, das sich sogleich in eine Wohlfühl-Oase verwandelt. Mit Unterstützung dieser LED-Technologie lässt sich noch gründlicher relaxen. Die exklusiven Lichtwelten sind in verschiedenen Modellen, entweder kombiniert mit Badheizkörpern oder als Nachrüstoption erhältlich.



**BEMM**

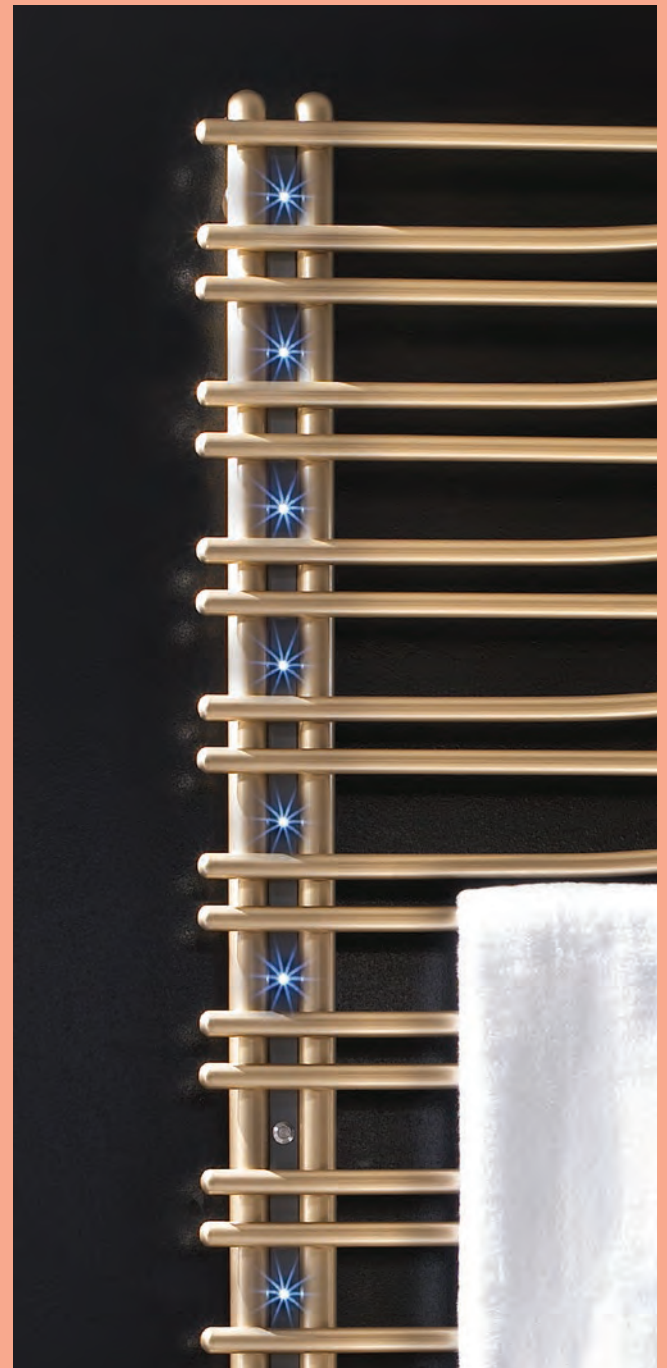




*Les univers lumineux de Borer:  
ou comment goûter la chaleur  
en faisant le plein d'émotions.*

*Tendance et exclusif.*

Créez des univers lumineux magiques dans votre salle de bains, qui se transformera instantanément en une oasis de bien-être. Grâce à cette technologie LED, relaxez-vous encore plus en profondeur. Les univers lumineux exclusifs existent en différents modèles, soit combinés avec des radiateurs de salle de bains, soit en option accessoire pour équipement ultérieur.



## Elektroeinsatz für Badheizkörper

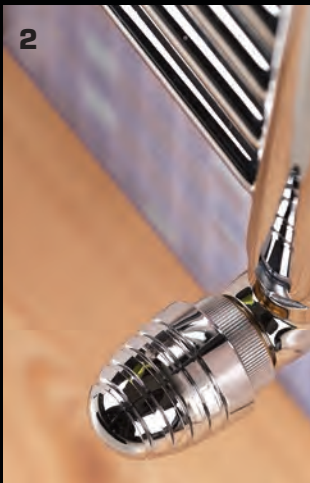
- 1 Heizstab** Dieser einstufige Heizstab erwärmt den Heizkörper schnell und zuverlässig. Ein Sicherheitsthermostat verhindert das Überhitzen des Heizstabes.
- 2 Trend** Die Temperatur kann mit einem Druckknopf stufenlos eingestellt werden. (Booster-Funktion 2 Sdt.)
- 3 Winkel** Die Winkelpatrone ist bestens geeignet für den seitlichen Anschluss.
- 4 Infrarot** Der Heizstab mit dem Infrarot-Empfangsteil wird von einem batteriebetriebenen Sendegerät (Batterie-Laufzeit 3 Jahre) zuverlässig gesteuert.



## Corps de chauffe électrique pour radiateur de salle de bains

- 1 Élément chauffant** Cet élément chauffant à position de chauffe unique chauffe le radiateur rapidement et efficacement. Un thermostat de sécurité empêche toute surchauffe de l'élément chauffant.
- 2 Trend** La température peut être réglée en continu à l'aide d'un bouton-poussoir
- 3 Winkel** La cartouche Winkel convient parfaitement au raccordement latéral.
- 4 Infrarouge** L'élément chauffant à récepteur à infrarouge est régulé de manière très efficace par un émetteur à pile (durée de vie de la pile: 3 ans).



**1****2****2****2****3****4****6****8****5****7**

## Ventile

- 1 V661 Cube** Würfelventil passend zu Modell «Upper»
- 2 V293** Eckventil mit Thermostat, verchromt oder in weiss erhältlich
- 3 V297** Gerades Ventil mit Thermostat
- 4 A403** Thermostat-Ventilkopf mit Flüssigsensor
- 5 A405** Thermostat-Ventilkopf mit Flüssigsensor
- 6 V371** Thermostatisches ein- oder zweiweg Eckventil mit Beipass. Anschlussdistanz 50 mm
- 7 V375** Gerades ein- oder zweiweg Ventil mit Beipass. Anschlussdistanz 50 mm
- 8 V400** Gerades Ventil oder Eckventil verchromt und in weiss erhältlich. Anschlussdistanz 50 mm

## Robinets

- 1 V661 Cube** Robinet en forme de cube assorti au modèle «Upper»
- 2 V293** Robinet d'équerre avec thermostat, existe en modèle chromé ou blanc
- 3 V297** Robinet droit avec thermostat
- 4 A403** Tête de robinet thermostatique avec sonde à liquide
- 5 A405** Tête de robinet thermostatique avec sonde à liquide
- 6 V371** Robinet d'équerre thermostatique à une ou deux voies et à by-pass. Distance de raccordement 50 mm
- 7 V375** Robinet d'équerre à une ou deux voies et à by-pass. Distance de raccordement 50 mm
- 8 V400** Robinet droit ou robinet d'équerre chromé et disponible en blanc. Distance de raccordement 50 mm

Borer Heizkörper AG  
Industriering 63  
CH-4227 Büsserach

Telefon 061 785 61 61

Fax 061 785 61 62  
info@borer-heizkoerper.ch  
www.borer-heizkoerper.ch

**Badheizkörper.  
Wärmstens empfohlen.**

**BORER**  
HEIZKÖRPER AG